

# Pro

## Chapter 29

Korean Interlinear

Reference: Korean Revised Version

אִישׁ תּוֹכְחוֹת מִקְשָׁה- עֵרָף פָּתַע וְשֹׁבֵר וְאִין מִרְפָּא: 1  
치료가 그리고-없다 부러진다 갑자기 목을 고집하는 책망들의 사람이  
[H4832](#) [H0369](#) [H7665](#) [H6621](#) [H6203](#) [H7185](#) [H0376](#)

자주 책망을 받으면서도 목이 곧은 사람은 갑자기 패망을 당하고 피하지 못하리라

בְּרִבּוֹת צְדִיקִים וְשִׁמְחָה הָעֵם וּבִמְשָׁל רָשָׁע וְאֹנָה עָם: 2  
의로운-자들이 ~에-많아짐 기뻐하다 백성이 그러나-다스림에 약한-자의 탄식하다 백성이  
[H8055](#) [H6662](#) [H4910](#) [H584](#) [H7563](#)

의인이 많아지면 백성이 즐거워하고 악인이 권세를 잡으면 백성이 탄식하느니라

אִישׁ- אֱהֵב חֲכָמָה וְשִׁמְחָה אָבִיו וְרַעְיָה זֹנוֹת יְאֻבְד־ הוֹן: 3  
사람이 사랑하는 지혜를 기쁘게-하다 그의-아버지를 그러나-사귀는-자가 창녀들과 잃다 재물을  
[H0376](#) [H0157](#) [H2451](#) [H8055](#) [H0001](#) [H2181](#) [H0006](#) [H1952](#)

지혜를 사모하는 자는 아버비를 즐겁게 하여도 창기를 사귀는 자는 재물을 없이 하느니라

מֶלֶךְ בְּמִשְׁפַּט יַעֲמִיד אֶרֶץ וְאִישׁ תְּרוּמוֹת יִהְרָסְנָה: 4  
왕이 ~으로-공의 세우다 땅을 그러나-사람이 세금들의 허물다  
[H4428](#) [H4941](#) [H5975](#) [H0776](#) [H0376](#) [H8641](#) [H2040](#)

왕은 공의로 나라를 견고케 하나 뇌물을 억지로 내게 하는 자는 나라를 멸망시키느니라

גָּבֵר מִחֲלִיק עַל- רַעְיוֹ רֵעֵהוּ וְרֵשֶׁת פּוֹרֵשׁ עַל- פְּעַמָּיו: 5  
사람이 아침하는 ~위에 그의-이웃을 그물을 그의-이웃을 그의-발들 ~위에  
[H1397](#) [H7453](#) [H7568](#) [H6566](#) [H6471](#)

이웃에게 아침하는 것은 그의 발 앞에 그물을 치는 것이니라

בְּפִשֵׁעַ אִישׁ רָע מוֹקֵשׁ וְצַדִּיק וְיִין וְשִׁמְחָה: 6  
~에-범죄 사람의 ~위에-범죄 악한 울무이다 그러나-기뻐하다 외치다 그리고-기뻐하다  
[H6588](#) [H0376](#) [H4170](#) [H6662](#) [H8055](#)

악인의 범죄하는 것은 스스로 울무가 되게 하는 것이나 의인은 노래하고 기뻐하느니라

יָדַע יָדַע צַדִּיק דִּין וְרָשָׁע גְּלִים וְגִבּוֹן רַעַת: 7  
알다 의로운-자는 소송을 가난한-자들의 아니다 약한-자는 가난한-자들의 깨닫다 지식을  
[H3045](#) [H6662](#) [H1779](#) [H1800](#) [H7563](#) [H3808](#) [H0995](#) [H1847](#)

의인은 가난한 자의 사정을 알아 주나 악인은 알아 줄 지식이 없느니라

אֲנָשִׁי לְצוֹן יִפְיחוּ קָרְיָה וְשִׁבוּ אֶף וְחֲכָמִים וְיָשִׁיבוּ: 8  
사람들이 조롱하는 들꿈다 도시를 그러나-지혜로운-자들은 돌리다 진노를  
[H0376](#) [H3944](#) [H6315](#) [H7151](#) [H2450](#) [H7725](#) [H0639](#)

모만한 자는 성읍을 요란케 하여도 슬기로운 자는 노를 그치게 하느니라

אִישׁ- חָכֵם וְשִׁפְטָא אֶת- אִישׁ אֲנִיל וְאִין וְנַחַת: 9  
사람이 지혜로운 소송하다 사람과 사람과 어리석은 그리고-화내다 그리고-웃다 그리고-없다 평안이  
[H0376](#) [H2450](#) [H8199](#) [H0854](#) [H0376](#) [H0191](#) [H7264](#) [H7832](#) [H0369](#)

지혜로운 자와 미련한 자가 다투면 지혜로운 자가 노하든지 웃든지 그 다툼이 그침이 없느니라

אָנְשֵׁי דְמַיִם וְשֹׁאֵר תָּם וְיִשְׁרָיִם וְיִשְׁכְּנוּ נַפְשׁוֹ : 10  
 그의-생명을 구하다 그러나-정직한-자들은 온전한-자를 미워하다 피의 사람들이  
[H5315](#) [H1245](#) [H3477](#) [H8535](#) [H8130](#) [H1818](#) [H0376](#)

피 흘리기를 좋아하는 자는 온전한 자를 미워하고 정직한 자의 생명을 찾느니라

כָּל- רִחוּוּ יוֹצִיאַ כְּסִיל וְחָכָם בְּאַחֲזֵר וְיִשְׁכַּחְנָה : 11  
 내보내다 그의-영을 모든 어리석은-자가 그러나-지혜로운-자는 뒤에 억제하다  
[H0268](#) [H2450](#) [H3684](#) [H3318](#) [H7307](#) [H3605](#)

어리석은 자는 그 노를 다 드러내어도 지혜로운 자는 그 노를 억제하느니라

מִשְׁלַּח מִקְשִׁיב עַל- דְּבַר- שִׁקְרָה כָּל- מִשְׁרָתוֹ רָשָׁעִים : 12  
 통치자가 귀기울이는 ~에 말 거짓의 모든 그의-신하들은 악하다  
[H7563](#) [H8334](#) [H3605](#) [H8267](#) [H1697](#) [H7181](#) [H4910](#)

관원이 거짓말을 신청하면 그 하인은 다 악하니라

רָשָׁ גָּנָה וְאִישׁ וְאִישׁ נִפְגְּשׁוּ מְאִיר- עֵינָי שְׁנֵיהֶם וְהָנָה : 13  
 가난한-자와 여호와다 그리고-사람이 가난한-자와 만나다 압제하는-자들의 비추는-자는 눈들을 돌-다의 여호와다  
[H3068](#) [H8147](#) [H0215](#) [H6298](#) [H8501](#) [H0376](#) [H7326](#)

가난한 자와 포학한 자가 섞여 살거니와 여호와께서는 그들의 눈에 빛을 주시느니라

מֶלֶךְ שׁוֹפֵט בְּאֵמֶת דְּלִים לְעַד יָכוֹן : 14  
 심판하는 왕이 ~에서-진리 그의-왕좌는 영원히 굳게-서다  
[H0571](#) [H8199](#) [H4428](#) [H5703](#) [H3678](#) [H1800](#)

왕이 가난한 자를 성실히 신원하면 그 위가 영원히 견고하리라

שָׁבַט מַעֲרָב וְתוֹכַחַת יִתֵּן חֲכָמָה וְנָעַר מְשֻׁלָּח מִבֵּישׁ אָמוֹ : 15  
 매와 주다 그리고-책망이 지혜를 그러나-아이가 방치된 부끄럽게-하다 그의-어머니를  
[H0517](#) [H0954](#) [H7971](#) [H5288](#) [H2451](#) [H5414](#) [H7626](#)

채찍과 꾸지람이 지혜를 주거늘 임의로 하게 버려두면 그 자식은 어머니를 욕되게 하느니라

בְּרִבּוֹת רָשָׁעִים וְרִבְיָהּ פֶּשַׁע וְצַדִּיקִים בְּמַפְלְתָם יִרְאוּ : 16  
 ~에-많아짐 악한-자들이 죄가 불어나다 그러나-의로운-자들은 그들의-멸망에 본다  
[H7200](#) [H4658](#) [H6662](#) [H6588](#) [H7563](#)

악인이 많아지면 죄도 많아지나니 의인은 그들의 망함을 보리라

יִסֵּר בְּנֵי מַעֲרָבִים וְיִתֵּן מִגְּדָנִים לְנַפְשָׁהּ : 17  
 징계하라 네-아들을 그리하면-그가-너를-섬게-하리라 그리고-그가-주리라 기쁨들을 네-영혼에게  
[H3256](#) [H5414](#) [H5117](#) [H4574](#) [H5414](#) [H5315](#)

네 자식을 징계하라 그리하면 그가 너를 평안하게 하겠고 또 네 마음에 기쁨을 주리라

בְּאֵין חָזוֹן וְיִפְרַע עַם וְשָׁמַר תּוֹרָה אֲשֶׁר-הוּא : 18  
 ~에-없음 환상이 통제를-잃다 백성이 그러나-지키는-자는 율법을 복있다-그는  
[H2377](#) [H0369](#) [H8451](#) [H8104](#) [H0835](#)

목사가 없으면 백성이 방자히 행하거나 율법을 지키는 자는 복이 있느니라

בְּדְבָרִים לֹא- יִנְסֵר עֵבֶד קִי- וְאֵין מַעֲנָה : 19  
 ~으로-말들 아니다 훈련을-받다 종이 왜냐하면 대답이 그리고-없다 그가-알아도  
[H3808](#) [H1697](#) [H5650](#) [H3256](#) [H0995](#) [H0369](#) [H4617](#)

좋은 말로만 하면 고치지 아니하나니 이는 그가 알고도 청종치 아니함이니라

מִמְנוּ: לְכִסִּיל תִּקְנָה בְּדַבְרָיו אֵין אִישׁ חַיִּית 20  
 그-보다 어리석은-자에게 소망이-있다 그의-말들에 조금한 사람을 너는-보았다  
[H3684](#) [H1697](#) [H0213](#) [H0376](#) [H2372](#)

네가 언어에 조금한 사람을 보느냐 그보다 미련한 자에게 오히려 바랄 것이 있느니라

מִנּוּן: יְהִיה וְאַחֲרֵיתוּ עֲבָדוּ מִנְעַר מִפְּנֵק 21  
 배은망덕한-자가 되다 그리고-그의-끝은 그의-종을 어릴-때부터 버릇없는-자는  
[H4497](#) [H1961](#) [H0319](#) [H5650](#) [H5290](#) [H6445](#)

종을 어렸을 때부터 곱게 양육하면 그가 나중에는 자식인체 하리라

פֶּשַׁע: רַב־ חֲמָה וּכְעַל מְדוֹן יִגְרָה אָרַף אִישׁ־ 22  
 죄가 많다 진노의 그리고-주인이 다툼을 일으키다 분노의 사람이  
[H6588](#) [H2534](#) [H1167](#) [H4066](#) [H1624](#) [H0639](#) [H0376](#)

노하는 자는 다툼을 일으키고 분하여 하는 자는 범 죄함이 많으니라

קְבוֹד: יְתַמְּךָ רֹחַ וְשִׁפְלֵנוּ תִשְׁפִּילְנוּ אָדָם גְּאוֹנֵת 23  
 영광을 붙잡다 영의 그러나-겸손한 낮춘다-그를 사람의 교만이  
[H3519](#) [H8551](#) [H7307](#) [H8217](#) [H8213](#) [H0120](#) [H1346](#)

사람이 교만하면 낮아지게 되겠고 마음이 겸손하면 영예를 얻으리라

יָדַד: וְלֹא יִשְׁמַע אֶלָּה נִפְשׁוֹ שׁוֹנֵא גָּבַב עִם־ חוֹלֵק 24  
 말하다 그러나-아니다 듣다 맹세를 그의-생명을 미워하다 도둑을 ~와-함께 나누는-자는  
[H5046](#) [H3808](#) [H8085](#) [H0423](#) [H5315](#) [H8130](#) [H1590](#)

도적과 짝하는 자는 자기의 영혼을 미워하는 자라 그는 맹세함을 들어도 직고하지 아니하느니라

יִשְׁנֹב: בִּיהוָה וּבִטְחָה מוֹקֵשׁ יִתֵּן אָדָם חֲרָתָה 25  
 높임을-받다 ~에-여호와 그러나-신뢰하는-자는 올무를 놓다 사람의 떨림이  
[H7682](#) [H3068](#) [H0982](#) [H4170](#) [H5414](#) [H0120](#) [H2731](#)

사람을 두려워하면 올무에 걸리게 되거니와 여호와를 의지하는 자는 안전하리라

אִישׁ: מִשְׁפֵּט־ וּמִיְהוָה מוֹשֵׁל מִפְּנֵי־ מִבְּקָשִׁים רַבִּים 26  
 사람의 심판이 그러나-여호와로부터 통치자의 얼굴을 구하는-자들이 많다  
[H0376](#) [H4941](#) [H3068](#) [H4910](#) [H6440](#) [H1245](#)

주권자에게 은혜를 구하는 자가 많으나 사람의 일의 작정은 여호와께로 말미암느니라

פֶּ: דְרָדָה יִשְׂרָ־ רָשָׁע וְתוֹעֵבֹת עָלַי אִישׁ צְדִיקִים תוֹעֵבֹת 27  
 길의 바른 악한-자에게 그리고-헛된-것이다 불의의 사람이 의로운-자들에게 헛된-것이다  
[H1870](#) [H3477](#) [H7563](#) [H8441](#) [H0376](#) [H6662](#) [H8441](#)

불의한 자는 의인에게 미움을 받고 정직한 자는 악인에게 미움을 받느니라